

消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General 13 February 2013

Chinese

Original: English

消除对妇女歧视委员会

审议缔约国根据《公约》第十八条提交的报告

缔约国应于 2012 年递交的第三次和第四次合并定期报告

图瓦卢* **

[2012年11月6日]

^{*} 根据发给缔约国的关于缔约国报告处理办法的说明,本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

^{**} 会员国提供的资料已照收到的原文转载。所用名称并不意味联合国秘书处就任何国家、领土或地区或其权力机构的法律地位表达了任何意见。

目录

			段次	页次
一.	导言		1-5	3
二.	《公约》	专要报告	6-146	4
	第一条	歧视妇女的定义	6	4
	第二条	消除歧视的义务	7-14	4
	第三条	保障基本人权和基本自由	15-31	5
	第四条	加速实现男女平等	32-35	8
	第五条	改变性别角色和陈规定型观念的措施	36-59	12
	第六条	剥削妇女	60-69	16
	第七条	政治和公共生活	70-73	17
	第八条	国际代表性和参与	74	18
	第九条	国籍和公民身份	75	18
	第十条	教育	76-85	18
	第十一条	就业	86-94	19
	第十二条	保健和计划生育	95-112	20
	第十三条	经济和社会福利	113	23
	第十四条	农村妇女	114-122	23
	第十五条	法律面前人人平等和公民事务	123-127	24
	第十六条	个人和家庭法	128-134	25
	消除对妇子	女歧视委员会结论意见中的其他问题	135-146	26
三.	参考文献.		147	27

附件***

一 图瓦卢总理的序言

二. 图瓦卢地图

*** 可在秘书处档案中查阅附件。

一. 导言

- 1. 图瓦卢于 1999 年 10 月 6 日加入《消除对妇女一切形式歧视公约》(《消除对妇女歧视公约》)。初次报告为初次和第二次合并定期报告,于 2008 年 9 月 3 日提交。同年(2008 年),图瓦卢代表团向消除对妇女歧视委员会专家委员会提交正式报告。这是图瓦卢第二次提交关于《消除对妇女歧视公约》执行情况的报告。报告分为两部分:共同核心文件(HRI/CORE/TUV/2012)和本条约专要(第三次和第四次合并)定期报告,因两次报告构成关于消除对妇女歧视公约的完整国家报告,所以将一并提交。虽然报告陈述的是图瓦卢妇女取得的主要进步,但它还概述了由于社会内部的经济、文化和社会障碍图瓦卢妇女在前进道路上遇到的各种挑战。
- 2. 《图瓦卢主权国家宪法》于 1978 年通过,并于同年 10 月图瓦卢赢得独立起开始生效。1986 年,议会通过一部新的《图瓦卢宪法》,《图瓦卢宪法》共经历过三次审查。议会宪法审查委员会于 2000 年完成了第三次审查。《宪法》维护每个人的基本人权和自由,不论性别、政治见解、原籍地、肤色和宗教信仰(第 11(1)条)。因此,自 2008 年向消除对妇女歧视委员会提交初次报告以来,一直未修正《宪法》中体现促进基本人权和自由(总体上也包括维护妇女权利)的反歧视条款。
- 3. 随着时间的推移,图瓦卢一直在努力履行已加入的人权条约,如《消除对妇女歧视公约》规定的国际义务。但是,在图瓦卢当地环境中执行《消除对妇女歧视公约》和实现妇女的总体发展,财务限制是主要障碍之一。尽管图瓦卢妇女的发展正以缓慢的速度推进,但必须注意到,对妇女根深蒂固的态度和看法正在缓慢地朝着有利于妇女的方向变化。由于妇女事务部与图瓦卢全国妇女理事会及其他相关部门一起实施了不断提高认识进程的方案,图瓦卢妇女开始更积极、更多地参与社会活动。这些提高认识方案,如磋商、培训和讲习班大多是依靠海外捐助者供资完成的。如果没有捐助伙伴的财务援助,社区内用于改进和促进人权相关问题的财务资源就会十分有限。
- 4. 妇女事务部在 2010 年举行了暂行特别措施磋商,以期提高图瓦卢的男女平等。培训认识方案主要关注"妇女参与决策"问题,目的是在主岛(富纳富提)和外岛的岛屿社区一级进行,其中包括政府和非政府利益攸关方。磋商期间提出的一些十分重要关切有:
 - 在日常生活中强调文化和传统对妇女构成的障碍
 - 妇女在谋求更高决策职位时缺乏自信、期望和财政支持
 - 妇女要在决策岗位上任职需要其他妇女的支持
- 5. 政府继续支持解决妇女问题,坚定拥护提高妇女地位,但同时确保任何变革都与合理的民主文化规范相协调。这样做是为了尽量减少不必要的社会冲突。正

在审议《家庭保护法案》、《刑法修正案》和《酋长院修正案》,以考虑到上次 报告的结论意见。

二. 《公约》专要报告

第一条 歧视妇女的定义

6. 妇女事务部继续倡导彻底消除对妇女的歧视。自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,一直未修正《宪法》中保护妇女免受性歧视或性别歧视的内容。尽管至今尚未做过这种修正,但政府更加认识到解决将"妇女事务部"划归总理内阁直接管理对于解决影响妇女的问题的重要性。因此,该部在 2011 年的主要特点是,进行"国家 2005-2015 年可持续发展计划战略对话的中期审查"。政府还起草法律修正《酋长院法》,使妇女能够辩论和最后确定酋长院的年度预算。在战略上完成这一任务,是为了逐步在歧视性法律和做法中实现性别平等,并最终着重于修正《宪法》。

第二条 消除歧视的义务

- 7. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,未曾全面审查所有的立法。但是,2010年和2011年,内政部在太平洋共同体秘书处/区域权利资源工作队协助下,进行了消除暴力侵害妇女行为的全国性协商。协商结果要求制定一项消除暴力侵害妇女行为的专门法律。2011年,在太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组协助下,编制了《家庭暴力法案》草案。
- 8. 内阁授权图瓦卢各岛对该法案进行磋商,然后再考虑将《法案》提交议会。由于船期和官员的日程安排有冲突,已取消外岛磋商。
- 9. 内阁还批准起草《酋长院法》拟议修正案,以确保年满 18 岁的妇女和男子有资格在酋长院会议和批准酋长院年度预算时投票。这是逐步实现妇女参与通常只留给男性的传统会议场所决策的一种渐进方式。

1. 《土著土地法》和《图瓦卢土地法》

10. 图瓦卢一直未按照《消除对妇女歧视公约》对《土著土地法》和《图瓦卢 土地法》进行立法审查。妇女事务部、图瓦卢全国妇女理事会和太平洋共同体秘 书处/区域权利资源小组对土地歧视问题进行了各种磋商,但在土地继承方面仍 遇到修改法律的阻力。

2. 审查《1997年酋长院法》

11. 2012 年 11 月 8 日至 12 日,内政部举行了一次传统岛屿领导人会议。会议讨论的问题之一是审查酋长院,并为了本报告讨论《1997 年酋长院法》有关妇女参与岛屿理事会(地方政府委员会)预算进程的修正案。在这一级顺利提出修正建议,且内政部下属的农村发展司开始磋商拟议修正案。¹ 通过与各社区进行深入磋商,建议农村发展司就拟议修正开展工作。在编制本报告时,农村发展司正与总检察长办公室密切合作,对《酋长院法》的拟议修正开展工作,修正案将具体说明《1997 年酋长院法》中妇女参加预算会议的问题。即使修正不能完全消除《1997 年酋长院法》中的歧视现象,也要逐渐落实承认妇女参与社区发展事务的权利。

3. 《婚姻法》

12. 妇女事务部、图瓦卢全国妇女理事会和太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组执行了各种社区方案,妇女们通过这些方案表达了她们对《婚姻法》中歧视性条款的关切。由于《婚姻法》是《家庭法》的一部分,太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组与内政部一起在 2010 年和 2011 年对消除暴力侵害妇女行为进行了磋商。磋商产生的建议之一是修正《婚姻法》中的歧视性条款。由于资源有限,各方一致认为,图瓦卢应首先着眼于家庭暴力领域的立法改革,然后才是家庭法。

4. 《就业法》

13. 知道此项立法中存在歧视的人并不多。而且,没有雇主利用《就业法》中歧视性条款的歧视案件的报道。此外,对于此项法律中歧视现象的讨论并不多,因此,只对取消或修正《就业法》进行过非正式讨论。

5. 《1986 年图瓦卢宪法》

14. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,一直没有修正《宪法》,禁止性歧视和性别歧视。

第三条

保障基本人权和基本自由

15. 妇女与性别平等问题一直是《图瓦卢国家可持续发展战略计划》的一部分,该计划又名为《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》,从 2005 年开始到 2015 年,为期 10 年。《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》社会发展战略领域目标 3 指出,必须"促进性别平等和扩大妇女在发展中的作用"。2011 年,对《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》进行了中期审查,妇女与性别平等问题方

¹ 得到联合国开发计划署(开发署)、地方政府论坛、新西兰国际援助和发展署等的协助。

面的成果只有三个主要重点领域。首先,要将性别平等纳入《2005-2015 年图瓦卢国家发展计划》所涉及的所有部门。其次,要审查土地法,也允许妇女拥有土地所有权。此外,还需要妇女参加更多的创业培训,鼓励更多妇女在社会中拥有企业。

- 16. 妇女事务部还制定了《共同计划》,以期提供妇女事务部从现在到 2015 年的发展重点和优先事项。该计划阐述了社会各行各业和各个部门的妇女为改善其生活和家庭状况的抱负、需求和关切。该计划注意到执行阶段的多种限制,因此,极其依赖与消除对妇女歧视委员会全国协调委员会成员的(消除对妇女歧视公约工作组)伙伴关系,继续开展合作。
- 17. 图瓦卢认为妇女参与发展的各个方面至关重要。在过去几年里,通过与商业贸易部合作,对经商妇女进行了若干次商业培训。
- 18. 在过去 4 年中,图瓦卢政府通过妇女事务部保持每年向全国妇女理事会拨款 10,000 澳元。预计妇女事务部将与全国妇女理事会一起,继续强化与其他部委和部门的联系,努力增强妇女在整个政府中的权能,使政府充分促进性别平等。
- 19. 但是,2010年颁布了《宪法修正案》(承认传统标准、价值观和做法),以限制享有某种可能分裂或威胁图瓦卢价值观的自由和权利,来自少数教会教派的妇女的宗教自由权利因此受到了限制。此外,2010年《宗教组织限制法案》规定,如果酋长院认为传播和信奉宗教直接威胁到岛屿社区的价值观和文化,则禁止宗教结社或集会自由。²

1. 《公约》的知名度

- 20. 关于结论意见(CEDAW/C/TUV/CO/2)第 17 段,《消除对妇女歧视公约》的图瓦卢语翻译文本已分发给每个岛屿的岛屿理事会和参加性别平等讲习班培训的学员以及社区一级的许多妇女。至于向各级政府和司法部门传播《消除对妇女歧视公约》,目前尚未进行。
- 21. 自 2008 年以来,区域权利资源小组(隶属开发署,后又隶属太平洋共同体秘书处)继续与全国妇女理事会后来与内政部一起进行社区助理律师培训。在这些普及法律知识的方案中,《消除对妇女歧视公约》、性别平等、家庭暴力、《领导人行为守则法》、《家庭法》、艾滋病毒和相关法律是所涉及到的部分问题。这些社区助理律师中的一些人利用所学知识帮助家庭暴力受害人,就土地和家庭问题相关事宜提供第一手法律建议,指导人们求助相关的主管部门,参加编写用于普遍定期审议的非政府组织报告,推动人们进一步认识残疾人的权利等。
- 22. 关于消除对妇女歧视委员会结论意见第 18 段,区域权利资源小组/开发署和全国妇女理事会在 2007 年对执法人员进行了最后一次《消除对妇女歧视公约》

2010年《宗教组织限制法案》第4条。

培训。只有参加社区助理律师培训的警官才有机会了解更多关于《消除对妇女歧视公约》的知识。

- 23. 不过,妇女事务部、全国妇女理事会和太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组尤其是在国际妇女节,开展提高对《消除对妇女歧视公约》认识的社区活动。认识到利益攸关方的共同目标是:实现某些目标且妇女是主要的目标受益人,同时也承认妇女事务部的其他利益攸关方所做的努力。例如,生殖健康和性权利培训及家庭健康问题都涉及到家庭暴力。教育也发挥了关键作用,通过教育,他们确保向相关主管部门举报任何可疑的家庭暴力明显伤亡情况。
- 24. 图瓦卢红十字会也有一个以外岛为重点的项目"社区安全与复原力项目"。该项目涉及国际人道主义法律,并与国家的利益攸关方合作,旨在促进消除暴力侵害妇女行为。图瓦卢红十字会计划在整个消除暴力侵害妇女运动中继续给予支持。
- 25. 关于 2011 年以来给予人民律师办公室(法律援助)有限的财务和人力资源的问题,已安排一名女律师到该办公室工作。根据人民律师办公室提供的信息,在妇女利用其服务方面取得了巨大进步。有妇女在人民律师办公室里任职使妇女更乐于求助。
- 26. 此外,尽管人民律师办公室的预算在 2008 至 2010 年有所增加,但在 2011 和 2012 年却再次下降。预计所有政府部门都要减少预算,反映出金融危机对整个图瓦卢的影响。

2. 国际发展援助

- 27. 尽管自 1999 年设立妇女事务部以来出台了《共同计划》,但是,由于缺少资金,同时缺少开展活动的人力资源,《共同计划》中的活动未能得到及时开展。政府对妇女事务部各项方案和活动提供的资金有限,致使图瓦卢严重依赖外部供资。
- 28. 随着性别平等主流化进程的顺利推进,倡导所有部委和部门负责宣传性别平等并在发展的各个方面考虑性别平等问题,致使留给妇女事务部只能用少量资金选择在全国开展性别平等宣传。应当指出的是,性别角色是提高妇女地位方面的一个主要制约因素。因此,关键是要对大多数行动和决策进程进行性别分析。
- 29. 在把性别平等纳入政府其他部门工作主流方面,图瓦卢政府做了很多努力。最引人注目的是联合国人口基金(人口基金)、开发署、澳援署、新西兰国际开发署、台湾、世界卫生组织(世卫组织)为妇女健康和教育及妇女其他社会和经济权利提供援助。提供给逐步落实妇女政治权利的国际援助似乎并不多。

法律诉讼机制 3.

30. 由于向人民律师办公室提供了额外的人力资源,据报告,更多的妇女从该 办公室得到了法律援助。然而,自上次向消除对妇女歧视委员会提交报告以来, 仍然缺少妇女提出投诉及结案情况的数据。

提高妇女地位的国家机制

31. 消除对妇女歧视委员会全国协调委员会(消除对妇女歧视公约工作组)是由来 自图瓦卢政府各部门以及图瓦卢部分知名非政府组织的人员组成的。在消除对妇 女歧视公约工作组成员中,许多人已把一些性别平等问题纳入其方案和项目中。 在财务援助方面,太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组在 2009 年晚些时候捐 款,为消除对妇女歧视公约工作组支付费用,使其能够履行监测《消除对妇女歧 视公约》执行情况的职责。向消除对妇女歧视公约工作组提供的技术援助很少, 因为大多数技术援助只用于处理具体问题,例如,如果涉及妇女健康问题,技术 援助通常与卫生部有关。自 2008 年以来,在妇女事务部工作的两名妇女干事收 到了奖学金。一名干事毕业于性别、社会学和国际研究专业,获得了学士学位, 另外一名干事有望在今年(2012年)年底毕业,取得商学士学位。预计在妇女事务 部所需空缺得到填补后,该部将会更好地开展《共同计划》中的各项活动。

第四条

加速实现男女平等

32. 另外,现行《宪法》未能提供平等权利行动或者暂行特别措施,以加速实 现男女平等。图瓦卢是重男轻女社会,用于促进解决该问题的财政援助也有限, 造成加速实现男女平等方面困难重重。有时,在公开讨论期间,暂行特别措施被 误解为使男性处境不利的一种工具。

暂行特别措施

33. 2010年5月10日至12日,妇女事务部与太平洋岛国论坛秘书处和开发署 太平洋中心合作举行了"妇女参与决策"的全国性磋商。磋商为人们提供了更多 了解暂行特别措施的机会。大多数讨论侧重于妇女参政。因此,经与会者确定, 制定了一份推动解决该问题所需行动清单。以下是该行动清单节选,以及执行这 些活动的时间表和责任方。右侧多加了一栏,介绍当前每项活动的情况。

责任方 情况 行动

立即行动(1年内)

当《图瓦卢国家发展计划》在 2010 年 内政部、规划部、内阁和 《2005-2015 年图瓦卢国家发展计 接受审查时,将促进妇女参与决策的活 发展协调委员会 动纳入其中

划》中没有促进妇女参与决策的 具体内容, 但设想将性别平等主 流化纳入所有部门的发展进程中

妇女团体必须做好参与准备

行动 情况 责任方

施和妇女参与决策/选民公民教育的认 府组织协会、图瓦卢家庭 期间或前后,农村发展部、图瓦 识

事会、妇女事务部

提高当地社区(包括青年)对暂行特别措 非政府组织、图瓦卢非政 在大选、补选和岛屿理事会选举 健康协会、教会、岛屿理 卢全国妇女理事会、妇女事务 事会、图瓦卢全国妇女理 部、媒体部和太平洋共同体秘书 处/区域权利资源小组通过电台开 展了大规模的宣传运动,鼓励妇 女参与竞选。此外,太平洋共同 体秘书处/区域权利资源小组和媒 体部还在选举前后通过电台开展 了有关担任领袖角色和善治的宣 传运动。

开展"妇女的议会"宣传运动(与图瓦 图瓦卢全国妇女理事会、 此项活动尚未开展。 卢全国妇女理事会在6/7月举行的第10议长办公室、议会秘书 届年度会议连续进行)—邀请外岛妇女 处、总检察长办公室

与议员合作,对暂行特别措施给予支 议会秘书处、妇女事务 在上次大选后,议长办公室于 持;在议员就职培训方案中列入暂行特部、图瓦卢全国妇女理事2011年3月30日至4月2日为 别措施课程

会、开发署

所有议员举办了就职讲习班。课 程之一是"妇女参政"专题。议 员们反馈积极, 其中许多人评论 说,应该提供一个工具/任务,以 适应参政妇女对暂行特别措施的 需求。

开展"青年议会"运动,注重性别均全国青年理事会、议长办此项活动也尚未开展。 衡,并教育青年人了解与妇女参与决策 公室、议会秘书处、总检 有关的问题

察长办公室、妇女事务部

制定提交给发展协调委员会和内阁的关 妇女事务部、总检察长办 目前,妇女事务部向发展协调委 于保留妇女席位的战略/政策文件

内阁

公室、发展协调委员会、 员会成功提交了一份暂行特别措 施概念文件。成果是对该问题进 行更多的社区磋商。

根据对外岛妇女需求的评估,对主岛和 妇女事务部、图瓦卢全国 妇女事务部与商业中心合作不断 外岛妇女进行教育和能力建设

组织、发展伙伴

妇女理事会、图瓦卢非政 开展培训和举办讲习班, 以培养 府组织协会、妇女非政府 妇女的经商能力。图瓦卢全国妇 女理事会还一直向妇女直接提供 培训,如缝纫、烹调等。图瓦卢 非政府组织协会开展能力建设活 动,其中涉及妇女、艾滋病毒、 气候变化等问题。图瓦卢 Fusi Alofa 协会一直在培训残疾妇女开 展缝纫、烹调、制作手工艺品等 动手实践工作。

> 迄今还没有进行过正式的需求评 估。有关上述问题的妇女教育和 能力建设方面的响应依赖于他们 对其下属的非政府组织或妇女事 务部的要求。

行方	b	责任方	情况
•	开展媒体和宣传运动,向人们介绍促进 暂行特别措施方面的最新进展情况	妇女事务部、媒体	尚未向消除对妇女歧视公约工作 组以外的人介绍促进暂行特别措 施方面的最新进展情况
短其	月战略(1-3年)(下次选举前)		
•	不断提高地方社区——青年、老年人、 普通人和私营部门——的认识		有许多活动一直在提高社区、青年、妇女和普通人对暂行特别措施的认识。
•	妇女能力建设——领导力培训、竞选活动、暂行特别措施等	妇女事务部、非政府组 织、总检察长办公室	尚未进行
•	鼓励岛屿理事会在其新宪章中纳入促进 妇女参与决策的内容	岛屿理事会、政府、妇女 事务部	2010 年传统岛屿领导人会议批准 了岛屿理事会预算进程中的暂行 特别措施;发展协调委员会批准 了妇女事务部编写的暂行特别措 施概念文件。但是,这些方面需 要后续行动,以确保向前发展。
•	关于法律改革建议的广播节目	媒体、总检察长办公室	自上次提交报告以来,在两个主要的相关领域进行了法律改革;家庭暴力问题和艾滋病毒问题。进行这些法律改革的是内政部和太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组、妇女事务部和警察局、卫生部、图瓦卢非政府组织协会、图瓦卢家庭健康协会和 Afega o Kaiga (AOK—艾滋病毒/艾滋病患者支助小组)。
•	修改法律框架——在《宪法》第 27 条中加入"性"的定义	总检察长、议会	尚未进行
•	提出保留妇女席位的立法(2 个妇女席位—每4个岛1个)—妇女代表每个人,而不只是代表妇女,也不只是代表 其母岛	总检察长、议会	由于暂行特别措施概念文件尚在 提交内阁的过程中,此项活动待 定。
•	审查和评价所实施的提高认识的培训方案	妇女事务部、图瓦卢全国 妇女理事会	尚未进行
长其	月战略(3-5 年)		
•	所包括的问题涉及: 学校课程(小学、中学)中担任领导职务的妇女	教育部、妇女事务部	尚未进行
•	执行《消除对妇女歧视公约》/审查和 修正相关的授权立法(包括审查选举法)		自 2008 年以来,还没有对整个 《消除对妇女歧视公约》进行全 面的立法审查。然而,太平洋共 同体秘书处/区域权利资源小组只 对暴力侵害妇女和艾滋病毒/艾滋

10 GE.13-41044 (EXT)

病两个问题进行了立法审查。

动	责任方	情况
	妇女事务部、妇女非政府 组织、开发署、妇发基金	在编写本报告时,图瓦卢家庭健康协会将在国际计划生育联合会(计生联)领导力发展方案协助下,于 2012 年 11 月对包括妇女在内的新兴青年领袖进行培训。
	妇女事务部、图瓦卢全国 妇女理事会、非政府组 织、发展伙伴	尚未进行
竞选活动、公开演讲等	妇女事务部、非政府组 织、总检察长办公室、发 展伙伴	尚未进行
记载参与决策从而可以称为(当地和区 5域/国际)榜样的妇女数据库(包括其简介),加上能够支持妇女能力建设的人员的数据库	妇女事务部、发展伙伴	尚未进行
1	非政府组织、图瓦卢非政府组织协会、图瓦卢家庭 健康协会、教会、岛屿理 事会、图瓦卢全国妇女理 事会、妇女事务部	进行当中
在所有相关会议上候选人要提出的问 想 — 例如,国际妇女节、全国性重要 会议	妇女、政府、议员	进行当中
各种计划的监测、评价和不断改进	妇女事务部	只有在暂行特别措施概念文件在 今年最终提交给消除对妇女歧视 公约工作组,才对该计划进行监 测和评价。
编制妇女局的《性别平等政策》、《战 势略计划》和《共同计划》	妇女事务部、图瓦卢全国 妇女理事会	妇女局制定了《共同计划》,但 没有其他文件。

- 34. 在上次大选后,议长办公室、开发署和其他伙伴于 2011 年 3 月 30 日至 4 月 2 日为议员举办了一次就职讲习班。所讨论的议题还是暂行特别措施问题。学员们表示同意这个想法,讨论结果是制定一项任务或计划,推动该问题向前发展。
- 35. 2012 年 8 月,妇女事务部完成了消除对妇女歧视公约工作组核准的暂行特别措施概念文件方面的工作。此份概念文件随即得到了发展协调委员会的批准。发展协调委员会进一步指示,在暂行特别措施概念文件交回其处报请核准之前,应先进行社区磋商。暂行特别措施有关妇女进入立法部门的具体规定正在审议之中。

第五条

改变性别角色和陈规定型观念的措施

36. 文化和传统在图瓦卢妇女的生活和家庭中发挥着重要作用。尽管许多家庭已经改变了对妇女传统角色的态度和做法,但仍有一些家庭在抵制这种观念。目前正在对社区和青年人进行促进性别平等的提高认识方案。

1. 文化习俗和定型观念

37. 许多参与《消除对妇女歧视公约》社区提高认识方案的人认为文化是一成不变的,且认为保持文化同样十分重要,因为它是一个人的身份特征。自图瓦卢向联合国消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,妇女事务部、图瓦卢全国妇女理事会、太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组、警察局、图瓦卢家庭健康协会全部参与了各种方案,鼓励人们改变对文化中不尊重人权包括妇女权利的其他部分心态。已经对妇女、青年、护士、社区领袖等进行了各种性别平等培训。关于结论意见第 28 段,尚未出台监测机制来监测这一问题。此外,对于所进行的各种干预尚未进行过研究。

38. 不过,在编写本报告之际,执行"加强地方治理"项目的农村发展部正在 提交《酋长院法》修正案,以确保妇女能够突破传统角色,有效参与地方一级的 治理。

2. 暴力侵害妇女行为

39. 2009 年,《警察权力和职责法》最终在议会上获得通过。第 32 条载有"家庭暴力"的定义,说明家庭暴力:

"对于个人而言,是指被任何其他与其有家庭关系或曾经有家庭关系的人 实施暴力。"

- 40. 第32条还扩大了"暴力"的定义,指:
 - (a) 身体虐待;或
 - (b) 性虐待; 或
 - (c) 精神虐待,包括:
 - (一) 恐吓; 或
 - (二) 骚扰; 或
 - (三) 破坏财产; 或
 - (四) 威胁实施身体虐待、性虐待或精神虐待;或
 - (五) 对于儿童而言 第(2)款所述的各种虐待。

- (2) 在对第(1)款暴力定义(c)项不作限制的情况下:
 - (a) 某人在以下情况下属于对儿童实施精神虐待:
 - (一) 致使或允许儿童看到或听到与该儿童有家庭关系的人遭受身体、性或精神虐待:或
 - (二) 将该儿童置于或允许将该儿童置于看到或听到此类虐待发生的真实风险中;且
 - (b) 就本段而言,不将遭受此类虐待的人视为致使或允许儿童看到或 听到虐待,或致使儿童置于或允许将儿童置于看到或听到虐待的 风险中。
- (3) 在不限于第(2)款的情况下:
 - (a) 单独一次行为可能构成该款所指的虐待;和
 - (b) 构成某种模式行为一部分的多次行为相当于此类虐待,即使这些 行为部分或全部单独看来似乎轻微或微不足道。
- (4) 可能是第(1)款暴力定义(c)项所指的精神虐待、不涉及实际实施的或威胁实施的身体虐待或性虐待的行为。
- 41. 为了试图阐明警察局在发生家庭暴力时的作用,《警察权力和职责法》阐述如下:
- 40 调查涉嫌家庭暴力行为

如果一名警官合理怀疑一个人正在实施或者已经实施属于:

- (a) 刑事犯罪;或
- (b) 将某人置于危险中

的家庭暴力行为,就要调查是否正在实施、已经实施或者有可能实施家庭 暴力行为。

41 警官在调查涉嫌家庭暴力行为之后要采取的行动

在第 40 条所述的调查之后,或者在进入或搜查本部分所述的房舍后,警官将要:

- (a) 发布警察令;或
- (b) 书面记录未采取(a)段所述行动的原因。
- 42. 自 2009 年颁布《警察权力和职责法》以来,警察局改变了对待家庭暴力案件的态度。图瓦卢与新西兰太平洋预防家庭暴力方案合作,该方案侧重于帮助图瓦卢警察局提高社区对家庭暴力的认识的能力建设、设备及设施。新西兰预防家庭暴力方案还向警官提供《警察权力和职责法》方面的能力培养。该方案还包括警察方在警察局内设立一名家庭暴力协调员。

- 43. 根据总检察长办公室的指示,警察局现在执行"不放弃政策"。此项政策规定,除非法院下令,否则涉及性侵犯的家庭暴力案件不得撤销。
- 44. 在数据收集和分析方面,警察局现在有了按性别分列的家庭暴力数据库。 在编写本报告时,数据库没有更新,不能详细说明最终到达法院的案件的具体数 目。警察局正在开发新安装的数据库,并在合并过去五年报告的所有案件。这也 是新西兰预防家庭暴力方案提供的援助的一部分。
- 45. 从警察局得到的信息表明,2009 年有 17 起家庭暴力案件记录在案。2010 年有 159 条家庭暴力投诉。到 2011 年,报告的家庭暴力案件数量增至 223 个。报告家庭暴力数量增加表明,更多的妇女意识到自身的权利,警察局赢得了图瓦卢妇女的信任。
- 46. 2009 年,太平洋共同体秘书处发布了《2007 年图瓦卢人口与健康调查》结果。调查是在 2007 年进行的,有涉及家庭暴力的具体部分。³ 调查结果表明,图瓦卢妇女从小就接受、容忍甚至认为家庭暴力是天经地义的,对家庭暴力的遭遇保持沉默。40%的妇女报告在一生当中经历过某种类型的肉体暴力或性暴力。25.4%的人报告遭受过性暴力。11.9%的人报告遭受过两种形式暴力。84.6%的暴力是由现任丈夫或伴侣实施的,9.4%的暴力由前夫或前伴侣实施。8.9%的暴力由兄弟姐妹所为。0.5%为警方所为。4.4%由父亲或继父实施。由其他亲属和母亲实施的暴力分别占 4.4%和 2.6%。调查结果显示,几乎所有暴力行为都是由妇女认识的人实施的。
- 47. 根据人民律师办公室的记录,2011 年有 5 起家庭暴力案件送抵该办公室,其中 4 起案件的投诉人/受害人为妇女。到 2012 年 8 月,该办公室新增家庭暴力案件只有 8 起,其中 5 起的投诉人/受害人为妇女。
- 48. 2009 年,内政部与太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组密切协作,设计和规划立法改革对策,以消除暴力侵害妇女行为。2010 和 2011 年进行了两次全国磋商,为与会者举办了讨论暴力侵害妇女问题的论坛。与会者的反馈表明,图瓦卢最常见但又最隐蔽的暴力行为是家庭暴力。在起草《家庭保护和家庭暴力法案》时,使用提高妇女地位司的暴力侵害妇女立法模型,指导起草图瓦卢关于家庭暴力的法律。因此,《家庭保护和家庭暴力法》促进了刑事和民事预防和保护措施。在编写本报告时,尚未对家庭暴力行为具体定罪,《家庭保护和家庭暴力法案》试图确定家庭暴力罪。目前,《家庭保护和家庭暴力法案》仍有待进行进一步的集体磋商,然后交回内阁批准。消除对妇女歧视公约工作组也正在监测该法案的进展情况。
- 49. 妇女事务部、警察局、图瓦卢全国妇女理事会、太平洋共同体秘书处/区域 权利资源小组、新西兰预防家庭暴力方案、图瓦卢红十字会也开展了持续活动, 以加强保护妇女的法律。在每个国际妇女节和白丝带日开展的运动具体侧重于消

³ 《2007 年图瓦卢人口与健康调查》,2009 年,太平洋共同体秘书处,努美阿(第 264 至第 292 段)。

除暴力侵害妇女行为。这些持续实施的方案针对社区领袖、青年、妇女自身、警官、社区律师助理、在校学生、教师等。《家庭保护和家庭暴力法案》草案也是 开展这些运动时所宣传的内容之一。

- 50. 基督复临安息日会也提供了大力支持,鼓励人们改变对宗教和家庭暴力的观念。这是因为还有其他人认为基督教是文化的一部分,文化使家庭暴力合法化,因此他们公开表明基督教也使家庭暴力合法化的意思。
- 51. 卫生部的记录只是显示了入院治疗记录。尽管对数据做了细分,但在卫生部收集数据的患病/受伤类型中看不出性犯罪案件。只可提取出伤害罪。2004 至2006 年,没有女性因为殴打而住院治疗。2007 年,有 3 名女性因受到殴打而住院治疗。被殴打住院治疗的妇女人数在 2008 年最多,达到 22 例。2009 年,没有女性因被打住院治疗。
- 52. 图瓦卢全国妇女理事会还有一个由澳援署资助的危机中心项目。该项目也促进消除暴力侵害妇女行为及向家庭暴力受害人提供咨询服务。在编写本报告时,卫生部和妇女事务部也正与人口基金讨论在图瓦卢开展世卫组织家庭健康调查的想法。
- 53. 图瓦卢没有收容家庭暴力受害人的收容所。不过,据报告,图瓦卢 Fusi Alofa 协会(一家残疾人组织)中心在有些情况下收容某些家庭暴力受害人。但是,该组织没有必要设备,如食物、衣服和家庭暴力受害人所需的安保。
- 54. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,尚未向图瓦卢司法机构成员进行暴力侵害妇女培训。部分公职人员,包括执法人员和保健服务提供者,参加了内政部和太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组举办的关于暴力侵害妇女的全国磋商。一些司法机构的成员通过太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组和在家庭暴力领域开展工作的其他区域组织提供的培训,也有机会参加关于该问题的海外磋商。
- 55. 尽管在家庭暴力方面取得了长足进步,但仍需一个综合框架来普遍处理暴力侵害妇女行为。

3. 性犯罪

- 56. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,尚未对《刑法》进行修改以删除现行《刑法》中的歧视性条款。
- 57. 《家庭保护和家庭暴力法案》还指出,如果所涉各方属于家庭关系,性虐待也属于家庭暴力。
- 58. 目前,提出了扩展"强奸"和"婚内强奸"定义的修正案。有关婚内强好,许多人仍然认为丈夫有权支配妻子的身体,所以不应当有婚内强奸罪。
- 59. 上述磋商和提高认识方案也包括《家庭保护和家庭暴力法案》和《刑法》 拟议修正案中的性犯罪问题。

第六条 剥削妇女

60. 通常,通过卖淫或贩运对妇女实施剥削方面的信息很少。

意图营利使人卖淫

- 61. 有关从妇女卖淫和贩运中营利方面,仍缺少这个问题的信息和数据。卖淫仍是一种犯罪,对于参与实施此种犯罪的任何人都可按照《刑法》起诉。
- 62. 2009 年,通过了《2009 年打击恐怖主义和跨国有组织犯罪法》。此项法律 第 3 条对"剥削"下了定义,包括:
 - "一切形式的性剥削(包括性奴役和从他人卖淫中营利)、强迫劳动或服务、奴隶制或类似奴隶制的做法、奴役和切除器官"。
- 63. 此外,第3条还对贩运人口下了定义,指出:
 - "'贩运人口'是指安排或协助未经授权人员非法进入任何国家"。
- 64. 《2009 年打击恐怖主义和跨国有组织犯罪法》也把贩运人口定为一种犯罪。此项法律第67条规定:
 - "(1) 任何人不得在明知某人进入图瓦卢或其他国家是通过指定方式从事人口贩运或参与人口贩运安排。
 - (2) 凡违反第(1)款规定者,即为实施犯罪,一经定罪,被判处不超过 25 年的监禁"。
- 65. 另外, 《2009 年打击恐怖主义和跨国有组织犯罪法》明确禁止把被贩运者同意作为一种借口。第70条规定:
 - "……以下情形不可作为借口:
 - (a) 被贩运者同意接受意图实施的剥削;或
 - (b) 意图实施的剥削没有发生"。
- 66. 被贩运者还免受《2009年打击恐怖主义和跨国有组织犯罪法》第72条规定的刑事诉讼,规定:
 - (1) 被贩运者不得因以下情形受到刑事诉讼:
 - (a) 实施贩运人口行为或作为贩运人口罪的当事人; 或
 - (b) 如果图瓦卢是接受国,此人非法进入图瓦卢与贩运人口行为有 关;或
 - (c) 如果图瓦卢是接受国,此人被贩运后在图瓦卢非法居留;或

- (d) 此人获取或持有的旅行证件或身份证件属于为了进入接受国,与 贩运人口行为有关者获取或被提供的欺诈性旅行证件或身份证 件。
- 67. 此外,《2009 年打击恐怖主义和跨国有组织犯罪法》也禁止偷运人口。此项法律第74条规定:
- (1) 任何人不得为获取物质利益,在明知或不顾被贩运者正被或将被偷运 至该国属于非法的情形下,从事人口偷运活动。
 - (2) 无论被贩运者是否进入或到达接受国,第(1)款均适用。
- (3) 凡违反第(1)款规定者,即为实施犯罪,一经定罪,将被判处不超过 20 年的监禁。
- 68. 甚至为偷运人口提供便利者也会受到处罚。《2009 年打击恐怖主义和跨国有组织犯罪法》第75条规定:
- (1) 任何人不得为了获取物质利益在知情的情况下为未经授权者继续留在接受国提供便利。
- (2) 凡违反第(1)款规定者,即为实施犯罪,一经定罪,将被判处不超过 15 年的监禁。
- 69. 在编写本报告时,一直没有关于这个问题的信息或数据。

第七条

政治和公共生活

70. 选举惯例始终阻碍着妇女进入议会和其他决策机构。这在很大程度上归因于人们对妇女担任领导职务抱有重男轻女的态度。因此,参与政治和公共生活的妇女只占少数。

参与政治和公共生活

- 71. 消除对妇女歧视公约工作组目前正在致力于推出暂行特别措施并监测暂行特别措施的进展情况。此外,消除对妇女歧视公约工作组还继续游说,以在该问题上赢得更多支持。设定达到第七条要求的额度的想法仍处于提议阶段(更多信息见上文第四条)。
- 72. 自 2008 年以来,增强外岛妇女参与政治和公共生活权能的最常见办法是通过电台广播。图瓦卢注意到,尽管上次选举中没有女候选人,但在后来举行的补选中有一名妇女获得成功。因此,图瓦卢书有了历史上第二名妇女成为议员的记录。目前,这名女议员担任内政部长。
- 73. 自上次岛屿理事会选举以来,更多妇女参加选举竞选,有些妇女还获得成功。

第八条

国际代表性和参与

74. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,这方面没有发生变化。

第九条

国籍和公民身份

75. 自图瓦卢向联合国消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,没有对宪法中歧视父亲为图瓦卢交战国国民的儿童的条款进行修正。

第十条

教育

- 76. 通常,图瓦卢的小学、中学和高等教育入学都不存在歧视。入学条件一般都是择优录取。
- 77. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,在录入图瓦卢海事培训学院的受训人员方面存在着歧视做法。
- 78. 2010-2012 年,图瓦卢海事培训学院、妇女事务部、太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组、图瓦卢全国妇女理事会,就向青年男子和青年妇女开放上述学院的想法进行了集体磋商。在进行磋商的 8 个岛屿中,只有 2 个岛屿社区反对这种想法。该学院正在规划下一步行动,以使在那里学习的受训人员没有性别区分。
- 79. 就小学而言,一些家庭让较大的女孩呆在家中照顾幼儿的做法已在家长和教师协会中得到讨论。迄今很少采取有效措施帮助解决这些女孩的问题。不过,教育部正在区域一级与其伙伴合作,以审查《教育法》,使其符合《儿童权利公约》。
- 80. 此外,曾有非正式报告称年仅 13 岁的少女怀孕。另外,对于这个问题如何处理没有确定的回复,在编写本报告时,没有信息表明是否仍允许这些女孩上学。

教育

81. 如前所述,能否进入图瓦卢的高等教育机构深造主要取决于学生的表现。 小学和中学纳入了与其各自水平相符的性别研究。迄今图瓦卢没有提供针对特定 性别群体的研究领域。想要学习这些课程的人都必须到海外开展。

利	用	从	数 i	笞部	得到	信	息幼	品铝	的表
41.J	<i>)</i> ו .	//\	・ナス・	ᆿᆸᇅ	コサエリ	112	ルシン	ᄪᅻᆓ	HJAK

	2008年	2009年
表格 2 所述参加八年级全国统一考试,作为	通过 45%	通过 42%
Motufoua 中学的入学考试	未通过 55%	未通过 58%
斐济初级证书考试──表格 4	通过 41%	通过 51%
	未通过 59%	未通过 49%
图瓦卢全国学校证书——表格 5	通过 60%	通过 60%
	未通过 40%	未通过 40%
太平洋高级中学证书	通过 28%	通过 46%
	未通过 72%	未通过 54%

- 82. 在编写本报告时,没有获得有关"退学"和根据第 39 段结论意见所建立的 监测系统方面的信息。
- 83. 此外,《教育法》和《刑法》对体罚的态度并没有改变。不过,公立小学的长期政策是,只允许校长实施体罚。
- 84. 迄今警方收到 2 个发生在公立中学的体罚投诉。在 *Regina* 诉 *Kautoa Molotii* 的 SMC 第 200/11 号刑事案件中,法官认定所指控的造成身体实际伤害的殴打罪,对其判处 6 个月的监禁。判决缓期 1 年执行。在另一个 *R* 诉 *Alamatiga Lusama* 的 SMC 第 91/12 号刑事案件中,被告因殴打行为造成身体实际伤害而受到指控。被告要求警方予以披露,在编写本报告时,案件仍在审理中。
- 85. 此外,在编写本报告时,没有得到"教育促进生活方案"方面的信息,也没有获得鼓励妇女继续接受高等教育方面的信息。自 2010 年以来,图瓦卢推出了技职教培方案(一种职业培训),以培养"退学者"掌握木工和烹饪等技能。

第十一条

就业

- 86. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,尚未修正《就业法》。《就业法》仍因产假和择业而歧视妇女。⁴
- 87. 尽管《就业法》仍在歧视妇女,但实际上,能否找到工作主要靠个人的工作表现。图瓦卢政府通过人事和培训部提供职业培训奖学金和奖学金信息,并与某些政府和组织密切联系确保为职业培训提供资金。迄今尚未发生晋升和薪酬方面的歧视案件。

^{4 《}就业法》第78至第79条。

- 88. 雇主和雇员向图瓦卢国家储备基金缴款作为雇员退休后的养老金,是一项 法定要求。公务员系统的强制退休年龄是 55 岁。政府还执行老年人福利计划, 凡年满 70 岁的公民,每月可领取 50 美元的津贴。
- 89. 此外,没有收到工作条件恶劣的投诉。迟迟没有对现行劳动法及正规和非正规劳动部门内的性别问题进行适当审查。虽然《就业法》没有修正歧视性条款,但实际上休产假和怀孕的妇女没有遭受歧视。按照惯例,妇女还可以在分娩前请假。
- 90. 图瓦卢没有托儿设施。儿童保育主要在家中进行,家庭成员照料父母工作的儿童。自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,图瓦卢《就业法》没有发生变化。

就业

- 91. 从结论意见第 42 段来看,按照惯例,劳动力市场上的机会不带性别色彩。自上次报告以来,图瓦卢的一艘船(舰/船)上出现了有史以来的第一位女工。
- 92. 在编写本报告时,没有性别工资差异方面的信息。
- 93. 在讨论青年妇女录入图瓦卢海事培训学校学习的问题之后,开始努力鼓励妇女选择非传统的就业领域。
- 94. 令人遗憾的是,在编写本报告时,没有获取就业问题的最新信息,包括按性别分列的数据。

第十二条

保健和计划生育

95. 卫生部通过各种方案和项目解决妇女保健问题。这些类型的方案包括向公 众和孕妇开展健康问题宣传,提供相关的咨询、治疗、保健专业人员能力建设 等。卫生部还获得许多合作援助,以改善妇女健康。

1. 卫生

- 96. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,图瓦卢政府在图瓦卢所有的外岛建立了诊疗保健中心。每个岛上还有一名合格的助产士和一名护士协助向岛上居民提供保健服务。
- 97. 根据《2010-2011 年千年发展目标进度报告》,图瓦卢已达到减少孕产妇死亡率的目标。 5 参见下表。

^{5 《2010-2011}年图瓦卢千年发展目标进度报告》,第54页。

目标记分牌

已经达到和不适用的目标							
指标	1990年	1995年	2003年	2005年	2006年	2009年	2015 年目标
孕产妇死亡率	242 例分 娩 中 1 例死亡	0	231 例分 娩 中 1 例死亡	0	217 例分 娩 中 1 例死亡	0	尽可能达到最 低水平

由熟练保健人 不适用,因为大约 98%到 100%产妇在医院分娩,因此,都由熟练的保健人员接生的比例 员接生。

资料来源: 2009年,卫生部

资料来源: 《2010-2011年图瓦卢千年发展目标进度报告》,第 54 页。

98. 此外,1990 至 2009 年,根据图瓦卢的记录,在 4,567 例活产中有 3 例孕产妇死亡,分别发生在 1990 年、2003 年和 2006 年。1990 至 2009 年的孕产妇死亡数量很低,主要归因于妊娠危险的检测服务得到改进,经过培训的助产士有所增加,以及对产妇产前和产后进行某些疾病的筛查。此外,几乎 98%产妇在医院由熟练的保健人员接生。⁶

- 99. 图瓦卢政府向所有人,包括外岛的每个人提供免费医疗。病情严重者将由富纳富提的主要医院收治,如果需要到富纳富提以外的地方接受进一步治疗,政府的一项政策规定可送患者到海外治疗。
- 100. 堕胎仍是《刑法》中的一种罪行。迄今各界尚未大力支持取消《刑法》中的堕胎罪或针对堕胎妇女的惩罚性条款。因为堕胎是一种犯罪,卫生部和图瓦卢家庭健康协会不能提供堕胎服务指导,也不能就该问题提出建议。警察局也没有接手过堕胎案件。
- 101. 图瓦卢家庭健康协会与国际计划生育联合会(计生联)合作,宣传妇女的选择权和获得安全堕胎服务权利。不安全堕胎是全世界孕产妇死亡的三大死因之一,因此,计生联努力促进安全与合法的堕胎服务,并提倡自己做出选择。这是对妇女决定其怀孕结果和消除不安全堕胎悲惨后果的权利的支持。因为这是一个敏感问题,在图瓦卢属于非法,所以图瓦卢家庭健康协会不鼓励堕胎,但通过其广播节目和讲习班课程教育青年人和社区了解不安全堕胎的悲惨后果,尚未倡导就堕胎问题进行立法改革。图瓦卢家庭健康协会在 2013 年开展的部分活动是了解公众对堕胎话题的看法。
- 102. 在编写本报告时,没有得到妇女因不安全堕胎而染上并发症的信息。卫生 部还在性健康和生殖健康领域实施了许多宣传方案。这些方案包括有关性传播感 染、安全套发放、咨询等信息。不过,在性传播感染信息、教育和宣传材料及某

^{6 《2010-2011}年图瓦卢千年发展目标进度报告》,第55页。

⁷ 图瓦卢家庭健康协会《2010年年度报告》和图瓦卢家庭健康协会《2013年工作计划》。

些地方的安全套发放方面仍遇到一些阻力。卫生部还对青年实施了各种宣传方案,以处理少女怀孕以及保密自愿咨询检测问题。

103. 图瓦卢家庭健康协会为青少年开展的核心活动之一是,通过讲习班培训,帮助年轻母亲、青年和高中生提高对少女怀孕后果的认识和理解。图瓦卢家庭健康协会还指出,少女怀孕问题的部分原因源于早婚,他们也曾遇到过年仅 13 岁便结婚的青少年。

104. 另外,图瓦卢家庭健康协会对访问其诊所的所有客户在性健康和生殖健康 领域实施了大量的宣传方案和计划生育方案,其中包括通过每周的广播节目,以 及为年轻母亲、单身母亲、青少年父母、产前和产后母亲举办讲习班。也可从图 瓦卢家庭健康协会办公室的信息、教育和宣传材料中获取信息。⁸

105. 此外,图瓦卢家庭健康协会一直在对青年人实施大量的生活技能教育方案。这些方案包括社区青年及在校学生预防性传播感染、避孕、决策、同辈激励等问题。学校课程中也纳入了相应的生殖健康教育。此项工作是由教育部与卫生部合作发起的。不过,仍有一些家长认为其子女不应该接触生殖健康等教育。

106. 《2010-2011 年图瓦卢千年发展目标进度报告》把外岛获得艾滋病毒和性传播感染的预防服务列为一项挑战。图瓦卢通过各种计划向外岛扩展教育方案,同时纳入针对外岛居民的检测协议。⁹

107. 卫生部也与图瓦卢 Fusi Alofa 协会建立了各种联系。Fusi Alofa 协会成立于 2009 年。自成立以来,该协会在 PDF、太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组 等援助下,专门致力于促进残疾妇女和女孩的权利。Fusi Alofa 协会还通过政府部门及从外部寻求能力建设方面的援助,获得辅助设备,帮助残疾人。Fusi Alofa 协会下设一个残疾妇女部,在艾滋病毒等领域提供了大量培训。图瓦卢红十字会也制定了专门针对残疾人的特别方案——他们根据该方案提供相关的志愿服务。图瓦卢家庭健康协会对青年和学生实施了关于酗酒及其后果的大量教育宣传方案。

2. 艾滋病毒/艾滋病

108. 据《2010-2011 年图瓦卢千年发展目标进度报告》称,图瓦卢实现了千年发展目标中关于艾滋病毒/艾滋病的具体目标。在 11 例已确诊的艾滋病毒患者中,8 例为男性,还有 1 名母亲及其一名子女,另有一名在海外读书期间染上艾滋病毒的学生。根据记录,图瓦卢的淋病感染率在 2006 年为 0.9%,2010 年增至 3.8%。梅毒也从 2006 年的 1.7%增至 2010 年的 3.7%。衣原体仍保持在 17%左

⁸ 图瓦卢家庭健康协会《2010年年度报告》。

⁹ 第 65 页。

右。尽管这些数据未按性别分列,但《千年发展目标报告》认为,海员、学生、 青年和年轻人是最易受到这些类型疾病感染的易感人群。¹⁰

109. 2007 年的人口与健康调查结果表明,妇女更容易遭受性传播感染。例如,15 岁至 24 岁的青年人在性交时使用安全套的占 48.9%,而年轻妇女根本就无人使用安全套。此外,在初次性交时,同一年龄组使用安全套的妇女占 1.9%,男性占 21%。结果还显示,外岛(农村地区)青年由于得不到安全套,更容易受到性传播感染。¹¹

110. 从 2010 年到 2011 年,图瓦卢家庭健康协会实施了一个"生命在于运动"项目,以加强该协会的同辈激励活动。部分活动旨在向青年人伸出援手,为急需的安全套开展社会营销活动。根据记录,安全套的分发活动在项目有效期内有所增加。

111. 《2009-2013 年图瓦卢艾滋病毒和性传播感染国家战略计划》还把妇女纳入减少艾滋病毒传播和其他性传播感染的应对行动中。图瓦卢国家艾滋病委员会对社区妇女、青年、海员、学生、运动员等实施了艾滋病毒和其他性传播感染方面的各种宣传方案。

112. 提高政府工作人员对艾滋病毒/艾滋病问题的认识尚未取得成功。在关于艾滋病毒的各种社区方案中,尤其是在图瓦卢世界艾滋病日的庆祝活动中讨论了保密问题。

第十三条

经济和社会福利

113. 除土地继承外,没有家庭福利权歧视方面的信息。尽管许多妇女不能把土地用作银行贷款等的担保,但图瓦卢开发银行得到中华民国(台湾)和其他捐助方的赠款,向任何想创办企业的妇女提供小额融资贷款。此外,也没有获得妇女和女孩在参加娱乐活动、运动和文化活动中遇到问题方面的信息。

第十四条 农村妇女

114. 农村发展部与外岛(农村地区)妇女密切合作。妇女在社区发展项目中的作用十分重要。妇女也在其家庭生存中发挥着关键作用。

115. 就得益于农村地区正在进行的发展而言,迄今尚未提供农村地区妇女遭受歧视方面的信息。不过,在与其诉诸正规的司法系统、获取安全套、工作机会、教育和信息等方面出现各种各样的问题。随着农村发展部实施加强地方治理及地

¹⁰ 《2010-2011 年图瓦卢千年发展目标进度报告》,第 63 至第 64 页。

¹¹ 从《2010-2011年图瓦卢千年发展目标进度报告》提取的信息,第64页。

方选举领导的教育方案,该部为妇女参与各自岛屿理事会规划活动提供了大力支持。目前,该部正致力于修正《1997 年酋长院法》,以为妇女参与岛屿理事会的预算进程提供方便。

- 116. 如上所述,每个岛都有一家新的保健诊所,那里有一名合格助产士在工作。所有这些改进都是为了使农村地区妇女更好地获取保健服务。各岛的医务工作者也接受了计划生育问题方面的良好培训。
- 117. 由于向图瓦卢国家储备基金缴纳养老金是法律的一项强制性要求,妇女也从该基金中受益。除了艾滋病毒、气候变化、生物多样性、地方治理和当前其他一些问题的教育认识外,没有惠及农村地区妇女的培训和教育类型方面的信息。
- 118. 图瓦卢非政府组织协会的一些组织成员住在外岛。该协会向农村的非政府组织提供了项目提案编写等方面的培训,有时代表其成员寻求财务援助。
- 119. 此外,图瓦卢鼓励农村地区妇女参与一切社区活动。据称有的活动男女都不参与,图瓦卢政府因此修正了《宪法》,以向传统标准和习俗提供更多保护,从而限制了人们信奉其自己选择的宗教的自由。¹² 也是在 2010 年,《宗教组织限制法》获得通过,给予宗教/信仰自由权利更多的限制。
- 120. 如上所述,在谈到土地事宜时,妇女们经常受到歧视。
- 121. 政府各部门和酋长院信托基金正在外岛实施各种发展项目。例如,修建厨房设施、厕所设施和水箱,提供拖拉机等。图瓦卢红十字会还在所有外岛设立了分会,每个分会拥有一部卫星电话,以在紧急情况下提供较为方便的通讯。
- 122. 在编写本报告时,没有实施社区项目之前进行的性别影响评估方面的信息。消除土地法中歧视现象的各种尝试是徒劳的。

第十五条

法律面前人人平等和公民事务

- 123. 法律面前人人平等是图瓦卢司法系统的运行原则。除一些家庭事务外,妇女与男性拥有相同的权利,例如,《婚姻法》规定不满 21 岁的人结婚需征得同意,《原住民土地法案》和《图瓦卢土地法》规定需监护非婚生子女。不过,图瓦卢妇女拥有与男同胞一样的选择其居住地和住所的自由。
- 124. 随着《2010 年宗教组织限制法》的颁布,此项法律第 4(6)条明确禁止在法院中反对酋长院的决定,无论法院是否允许传播或信奉一种宗教。

妇女弱势群体

125. 目前,没有正式的社会或政治框架为妇女解决除家庭团结之外的残疾问题。图瓦卢红十字会推出的一项方案帮助居家老人和残疾人。对最脆弱者进行家

^{12 2010}年《宪法修正案》(承认传统标准、价值观和习俗)。

访和提供行动设施是最常见的活动。过去,各岛的红十字会分会主要侧重于关怀 残疾人,目前正在发展充分备灾和抗灾的能力,以确保最脆弱者(年迈者和残疾 人)得到公平待遇。

126. 自 2009 年成立以来,Fusi Alofa 协会与太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组一起倡导残疾人的权利。Fusi Alofa 协会还与区域一级及澳大利亚的其他残疾人组织合作,确保残疾人得到所需的某些帮助起居的设备。太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组还邀请残疾妇女参加暴力侵害妇女问题的全国磋商。Fusi Alofa 协会也对残疾妇女进行艾滋病毒、缝纫、烹调等讲习班培训。另外,由于富纳富提正规小学里有特殊需求的儿童被边缘化,Fusi Alofa 协会还建立了一所非正规学校,有志愿教师教授这些儿童。

127. 迄今图瓦卢对《国家残疾政策》进行了讨论,图瓦卢政府仍在寻求在残疾 领域开展工作的区域伙伴的援助。农村发展部也在加强地方治理项目中主动对残 疾人进行调查。在编写本报告时,尚未公布调查数据。尽管卫生部不能为居家残 疾妇女提供帮助起居的设备,但她们获得保健不是问题。

第十六条 个人和家庭法

- 128. 一般而言,男女拥有相同的结婚、择偶和自由与完全同意缔结婚约的权利,以及在婚姻存续和婚姻破裂时拥有相同权利和责任。
- 129. 然而,就监护非婚生子妇女而言,《原住民土地法案》和《图瓦卢土地 法》中的歧视性条款没有对男女一视同仁。与所涉及母亲和子女相比,法律授予 非婚生子女的父亲更多的权利。
- 130. 从文化上看,妇女一旦结婚,理应使用丈夫的姓氏。如今,越来越多的妇女保留自己的姓氏,而不用丈夫的姓氏。在通常情况下,婚内所生子女使用父亲的姓氏。
- 131. 在选择专业或职业方面迄今尚未发生歧视。除土地事项外,已婚夫妇对其 财产拥有相同的所有权、购置权和控制权。
- 132. 图瓦卢的结婚年龄仍然是年满 16 岁。许多人支持把结婚年龄提高到 18 岁。不满 16 岁的人结婚简直是无视正规的法律制度。

家庭关系

133. 在编写本报告时,没有收到强迫婚姻报告。按照惯例,如果夫妻合法离异,法院只发布赡养令。离婚程序有时耗费很长时间才能完成。由于在文化上人们预期离婚妇女应回娘家,由娘家人照料她,人们很难理解赡养概念,无论是赡养妇女还是赡养儿童。

134. 尽管进行了家庭法方面的立法磋商,但要改革图瓦卢的家庭法还需要更多的时间。

消除对妇女歧视委员会结论意见中的其他问题

1. 关切的主要问题

135. 关于消除对妇女歧视委员会第 9 段的结论意见,委员会在其中呼吁将结论意见提交给各部委、议会和司法机构以确保其充分执行,这方面的工作尚未开展。结论意见只发给消除对妇女歧视公约工作组成员。消除对妇女歧视公约工作组监测了消除对妇女歧视公约报告的进展情况,今年晚些时候,将投入更多精力编制根据建议需提交的报告。

136. 妇女事务部、太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组、警察局和图瓦卢全国妇女理事会继续在让人们更加了解不符合消除对妇女歧视公约的法律方面发挥作用。

2. 数据收集和分析

137. 图瓦卢仍需要收集按性别分列的数据,编制性别统计并进行发布,使更多的人了解图瓦卢的性别不平等问题。连续进行数据收集和分析的主要挑战是财政负担和这一具体领域缺乏专业知识问题。尽管警察局建立了家庭暴力数据库,但仍需收集性犯罪、性工作等方面的数据。在编写本报告时,统计部将于今年 11 月开始全国人口普查。

3. 灾害管理和减灾

138. 在编写本报告时,尚未出台计划来应对潜在的境内和国际流离失所问题。 但是,在图瓦卢出现缺水的紧急状态时,获得安全饮用水和环境卫生的人权问题 特别报告员访问了图瓦卢。

4. 《任择议定书》和第二十条第一款的修正

139. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,图瓦卢在批准《任 择议定书》方面没有取得任何进展,也没有就《消除对妇女歧视公约》第二十条 第一款的修正提出反馈意见。似乎缺少《消除对妇女歧视公约任择议定书》和能 力建设以及对《任择议定书》的认识方面的信息。

5. 编写下次报告

140. 在编写本报告时,消除对妇女歧视公约工作组同意在本报告提交后对其进行磋商。所有部委和公共机构尚未广泛参与本报告的编写,在本报告的编写过程中也未与非政府组织进行磋商。

6. 《北京宣言和行动纲要》

141. 在图瓦卢,人们对《北京宣言和行动纲要》的了解得不多,因此,本报告中缺少该宣言方面的信息。迄今只有太平洋共同体秘书处的《人类发展方案》和太平洋岛国论坛秘书处借助区域会议和研讨会使各国了解了《北京宣言》,《太平洋妇女纲要》体现了《北京宣言和行动纲要》的精神。

7. 传播

142. 有关结论意见第 61 段,还没有机会向图瓦卢政府官员(除消除对妇女歧视公约工作组的官员外)、政治家、议员、妇女组织和人权组织及地方社区发送消除对妇女歧视委员会的结论意见。

8. 批准其他条约

143. 自图瓦卢向消除对妇女歧视委员会提交上次报告以来,尚未批准任何其他 人权条约。

9. 结论意见的后续行动

144. 图瓦卢未能在消除对妇女歧视委员会规定的做出答复的一年内提供信息。 主要原因是妇女事务部无法处理这项要求。

10. 技术援助

145. 在制定和实施旨在执行结论意见的综合方案方面,图瓦卢迄今还没有机会获得技术援助。消除对妇女歧视委员会尚未对图瓦卢进行国家访问,以就结论意见的执行提供进一步指导。在执行结论意见及推进图瓦卢妇女权利的过程中,仍需要联合国系统各专门机构和方案,尤其是联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)、联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)、人口基金、开发计划署和世卫组织向图瓦卢提供更多援助。

146. 虽然图瓦卢从联合国系统其他各专门机构和方案的援助中得到了好处,但 妇女署和人权高专办的援助微乎其微。图瓦卢政府需要在执行结论意见方面得到 妇女署更多的援助,并在普遍的人权问题方面得到人权高专办更多的帮助。

三. 参考文献

147. 本报告所使用的参考文献包括以下内容:

- 性权利: 计生联宣言
- 图瓦卢家庭健康协会《2010年年度报告》
- 图瓦卢家庭健康协会《2011年年度报告》
- 图瓦卢家庭健康协会的性别平等政策

- 《2010-2011 年图瓦卢千年发展目标进度报告》
- 《〈2005-2015 年图瓦卢国家发展计划〉2011 年中期审查: 2015 年行动计划》。规划和预算部。

• 《2012年国家预算方案估计》。规划和预算部。